ニュースリリース
報道関係者各位

産経新聞社
2026年11月6日

特別展 生誕140年記念 染織家 山鹿清華―宙翔ぶイマジネーション

Yamaga Seika: Boundless Imagination in Textile Art — Celebrating the 140th Anniversary of His Birth



京都を代表する近代染織家、山鹿清華（1885–1981）の大規模な回顧展「生誕 140 年記念 染織家 山鹿清華―宙翔ぶイマジネーション」（産経新聞社ほか主催）を 12 月 20 日まで、京都市京セラ美術館（京都市左京区）で開催中です。本展は、山鹿の仕事を振り返る 40 年ぶりの回顧展。祇園祭の山鉾を彩る懸装品（けそうひん）から、ロケットや東京タワーをモチーフにしたユニークな壁掛け、建築家・村野藤吾との協働による空間装飾まで、代表作や資料を通してその多彩なイマジネーションの軌跡をたどります。

Kyoto City KYOCERA Museum of Art (Sakyo-ku, Kyoto) is currently hosting Yamaga Seika: Boundless Imagination in Textile Art — Celebrating the 140th Anniversary of His Birth (organized by the Sankei Shimbun and others) through December 20. Marking the first major retrospective to look back on Yamaga's career in 40 years, the exhibition traces the rich trajectory of the multifaceted imagination of Yamaga Seika (1885–1981)—one of Kyoto's foremost modern textile artists—through representative masterworks and archival materials. Highlights range from decorative hangings that adorn the floats of the Gion Festival to unique tapestries depicting modern motifs such as rockets and Tokyo Tower, as well as interior spaces created in collaboration with architect Murano Togo.



山鹿清華《冷蔵果》1932 年頃 京都国立近代美術館蔵

Yamaga Seika, *Refrigerated Fruits*, c.1932

The National Museum of Modern Art, Kyoto

ニュースリリース
報道関係者各位

産經新聞社
2026年11月6日

「手織錦（ておりにしき）」— 制作の理念

山鹿の制作の中心にあったのは、自ら考案した「手織錦」でした。それは技法を指す言葉ではなく、山鹿の制作哲学そのものです。当時の染織は、高度に専門化された職人による分業制が一般的でしたが、山鹿はデザインの構想から織下絵の制作、糸の選定、そして織りに至る全工程を自らの手で一貫して行いました。作家と素材が直接的に結びついた制作環境だからこそ、制作プロセスのあらゆる段階で色や質感、形態などに自由な決断を下すことが可能となりました。その結果、豊かな色彩、際立つ質感、そして圧倒的な立体感を備えた織物表現が実現したのです。

Teori Nishiki: A Philosophy of Making

At the center of Yamaga's practice was Teori Nishiki ("handwoven brocade"), a term he coined himself. It was not the name of a single weaving technique, but a philosophy of making. At a time when textile production was generally divided among highly specialized craftspeople, Yamaga conceived the design, prepared the weaving draft, selected the threads, and completed the weaving himself.

This unusually direct relationship between artist and material allowed him to make decisions about color, texture, and form throughout the process. The result was woven imagery with rich coloration, a pronounced texture, and a striking sense of three-dimensionality.



山鹿清華《星座・月・ロケット》1958 年
京都市美術館蔵
Yamaga Seika, *Constellations, Moon, and Rocket*
1958, Kyoto City Museum of Art

伝統の枠を破る近代的モチーフ：冷蔵庫からロケット、月着陸まで

山鹿が手掛けたテーマは、伝統的な花鳥風月の領域を遥かに超えるものでした。高さ 3 メートルを超える大作《星座・月・ロケット》では、きらめくロケットが月に向かって力強く飛び立ち、画面上を伸びやかに横切る星座群がダイナミックなスピード感を演出しています。さらに山鹿は、アポロ 11 号の月面着陸や東京タワーの完成、家庭用電気冷蔵庫といった当時の最先端の主題にも挑みました。

Surprising Modern Motifs: From Refrigerators to Rockets and Moon Landings

Yamaga's themes extended far beyond traditional flora and fauna. In his monumental work Constellations, Moon, and Rocket, standing over three meters tall, a shimmering rocket surges toward the moon as elongated constellations seem to accelerate across the picture plane. Yamaga also explored subjects such as the Apollo 11 moon landing, the completion of Tokyo Tower, and the domestic electric refrigerator.

ニュースリリース
報道関係者各位

産經新聞社
2026年11月6日

「動く美術館」としての祭礼装飾

山鹿清華が手がけた染織の世界は、美術館の展示空間にとどまりませんでした。日本三大山車祭に数えられる「祇園祭」（京都）や「長浜曳山祭」（滋賀）において、山鉾や曳山を飾る絢爛豪華な懸装品の数々を制作しています。何世紀もの歴史を経て、これらの山鉾や曳山は工芸と美術の贅を凝らした舞台へと発展し、「動く美術館」とも称されています。山鹿は独自に生み出した「手織錦」によって伝統的な祭礼装飾を現代化し、生命感と躍動感に満ちた新たな作品群を創り出しました。

Festival Floats as “Moving Museums”

Yamaga’s textiles were not limited to galleries. He created spectacular decorative hangings for festival floats at the Nagahama Hikiyama Festival and Kyoto’s Gion Festival—two of Japan’s three great float festivals. Over the centuries, such floats developed into lavish mobile showcases of art and craftsmanship, often described as “moving museums.” Yamaga modernized traditional festival float decorations through Teori Nishiki, creating vibrant new works.



山鹿清華《草花百鶏図》1938年 公益財団法人函谷鉾保存会蔵

Yamaga Seika, *One Hundred Chickens Among Flowers and Grasses*, 1938, Kanko-hoko Preservation Society

時代の記憶を刻むメディア、そして空間デザインへ

山鹿の創作はまた、時代の社会情勢や記憶とも深く結びついていました。戦時中の依頼作品には当時の政治・社会情勢が反映され、戦後は平和への祈りを込めた作品が数多く生み出されました。本展は、染織を単なる装飾品としてだけでなく、時代の記憶を伝えるメディアとしても提示します。

さらに山鹿は、ホテルや客船の空間装飾を手がけるなど、染織を空間デザインへと拡張させていきました。昭和を代表する建築家・村野藤吾が一等ラウンジを設計した豪華客船初代「ぶらじる丸」や、都ホテル（現・ウェスティン都ホテル京都）における協働プロジェクトはその代表例です。これらの大作の多くは、建物の解体や客船の退役とともに姿を消しましたが、本展では、現存する下絵や板絵、図面、アーカイブ資料を通じて、失われた華やかな社交空間の記憶を再構築します。

ニュースリリース
報道関係者各位

産經新聞社
2026年11月6日

Carrying the Memories of an Era and Architectural Scale Textiles

Yamaga's work was also deeply connected to the social conditions of his time. During the war, some of his commissions reflected the political and social climate of the period; after the war, themes of peace increasingly appeared in his work. The exhibition therefore presents textile art not only as decoration, but also as a medium capable of carrying memories of an era. Yamaga also worked at an architectural scale, creating decorations for hotels and passenger ships. His collaborations included projects for the Miyako Hotel and the luxury ocean liner Brazil Maru, whose first-class lounge was designed by architect Murano Togo. Many of these site-specific works disappeared when buildings were demolished or ships retired from service. Through surviving preparatory designs, painted panels, drawings, and archival materials, the exhibition reconstructs fragments of these vanished social spaces.



山鹿清華《豊穣》(現存部分)　都ホテル宴会場「稔りの間」大壁画 1939 年
京都府蔵（京都文化博物館管理)、京都市美術館蔵
Yamaga Seika, Bountiful Harvest, Mural in the "*Minori*" Banquet Hall, the Miyako Hotel (extant parts), 1939, Kyoto Prefecture (Administrated by The Museum of Kyoto), Kyoto City Museum of Art

開催概要

展覧会名：特別展「生誕 140 年記念 染織家 山鹿清華―宙翔ぶイマジネーション」
会期：2026 年 9 月 19 日（土）～12 月 20 日（日）
開館時間：10:00～18:00（入場は 17:30 まで）
休館日：月曜日（祝日の場合は開館）
会場：京都市京セラ美術館 本館 南回廊 1 階　〒606-8344 京都府京都市左京区岡崎円勝寺町 124
観覧料：一般 1,800 円、高大生 1,300 円、中学生以下 無料
主催：京都市、産経新聞社、読売テレビ
公式ウェブサイト：https://kyotocity-kyocera.museum/exhibition/20260919-20261220

Visitor Information

Exhibition: Yamaga Seika: Boundless Imagination in Textile Art — Celebrating the 140th Anniversary of His Birth
Dates: September 19 (Sat.) – December 20 (Sun.), 2026
Hours: 10:00–18:00 (last admission 17:30)
Closed: Mondays, except public holidays
Venue: Kyoto City KYOCERA Museum of Art, Main Building (South Wing), 1F
124 Okazaki Enshoji-cho, Sakyo-ku, Kyoto 606-8344, Japan
Admission: Adults ¥1,800; university & high school students ¥1,300; free for junior high school students and younger.
Organizers: City of Kyoto, The Sankei Shimbun, Yomiuri Telecasting Corporation
Official Website: https://kyotocity-kyocera.museum/en/exhibition/20260919-20261220